



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
  
www.araba.eus

## +55 Elkartegietarako jarduera proposamena aurkeztea. Eskaera orria

Presentación de propuesta de actividades para el programa Aulas +55  
Formulario de solicitud

### II. ERANSKINA ■ ANEXO II

Kultura eta Kirola Saila

Departamento de Cultura y Deporte

#### HARREMANETARAKO DATUAK ■ DATOS DE CONTACTO

Enpresa edo erakundeak  
Empresa o entidad

Pertsona fisikoa  
Persona física

Izen-abizenak / Sozietatearen izena ■ Nombre y apellidos / Denominación social

NANa/IFZ/Pasaporte ■ DNI/NIF/Pasaporte

Telefono mugikorra ■ Teléfono Móvil

Telefono finkoa ■ Teléfono Fijo

Helbide elektronikoa ■ Correo electrónico

#### PROIEKTUA ZEIN KATEGORIATARA AURKEZTEN DEN ■ CATEGORÍA A LA QUE SE PRESENTA EL PROYECTO

A Kategoria  
Categoría A

B Kategoria  
Categoría B

C Kategoria  
Categoría C

#### ERANTSITAKO AGIRIAK ■ DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA

Jardueraren proposamena  
Propuesta de la actividad

#### ADIERAZPENAK ■ DECLARACIONES

Konpromisoa hartzen du aurkeztutako proiektuak proposatu diren baldintzak eta oinarrietaan xedatutakoa betez egiteko, baldin eta horien gauzatzea +55 Elkartegiak programazioaren barruan sartzen bada.

Se compromete a la realización de los proyectos presentados, en las condiciones propuestas y con sujeción a lo dispuesto en la convocatoria, si la ejecución de los mismos se incluyese en la programación de Aulas +55.

Sí  NO

Salbuetsita badaude, eta proposamena jardueren programazioari gehitzen bazaio, administrazio eskudunak salbuespena aitzortzeko egindako ziurtagiria eskatuko da.

Si están exentos, y la propuesta se incorpora a la programación de actividades, se pedirá el certificado de reconocimiento de la exención, expedido por la administración competente.

Aplikatu beharreko araudiaren arabera, Kultura Zuzendaritzak honako datu hauek egiaztatuko ditu administrazio esku-dunean:

- Zerga betebeharrok egunean daudela adierazten duen informazioa.
- Gizarte Segurantzarekiko betebeharrok egunean izateari buruzko informazioa.
- Nortasun datuen konsulta, pertsona autonoma bada.

De acuerdo con la normativa aplicable, la Dirección de Cultura comprobará en la administración competente los siguientes datos:

- Información de estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias.
- Información de estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones frente a la Seguridad Social.
- Consulta de datos de identidad, en caso de persona autónoma.

Arabako Foru Aldundiko Kultura Zuzendaritzak ofizioz egiaztatzearen AURKA NAGO. Aurka eginez gero, deialdiaren oinarrietaan eskatutako dokumentu guztiak aurkeztu beharko dira.

ME OPONGO a la comprobación de oficio por parte de la Dirección de Cultura de la Diputación Foral de Álava. En caso de oponerse deberá aportar todos los documentos requeridos en la convocatoria.

**DATU PERTSONALEN BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA**  
INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Jakinarazten dizugu zuk emandako datuak Arabako Foru Aldundiak tratatuko dituela, eta tratamendu hauetan sartuko direla:

- "Kultura Etxeko Jarduerak": liburutegiko zerbitzuen eta kudeaketaren jarraipena eta kontrola egiteko, bai eta kultura jarduerak egiteko eta sustatzeko ere.
- "Hirugarrenak eta interesdunak": gastuen zein diru sarreren aurrekontua edo aurrekontuz kanpokoa betearazteko eragiketak izapidezko.

Datu horien tratamenduari dagokionez, honako hauetan ezartzen dena aplikatuko da: batetik, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamendua (DBEO); bestetik, Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa.

Bermatzen dugu datuak isilpean gordeko direla eta ez zaizkiela jakinaztik beste batzuei, legez ezarritako kasuetan izan ezik.

Aukeran izango duzu datuetan sartu, haien zuzendu, ezereztu, haien aurka egin eta tratamendua mugatzeko eskubideak erabiltzea, zeinak DBEOk aitortzen baititu, Egoitza Elektronikoaren bidez ([www.araba.eus](http://www.araba.eus)) edo Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren bulegora joz (Probintzia plaza, 5, 01001 PK, Gasteiz, Araba).

Le informamos que los datos que usted nos facilita van a ser tratados por la Diputación Foral de Álava y se van a incorporar a los tratamientos siguientes:

- "Actividades Casa de Cultura": con la finalidad de realizar el seguimiento y control de los servicios de la biblioteca y de la gestión bibliotecaria, así como para la realización y promoción de actividades culturales.
- "Terceros e interesados": para la finalidad de tramitar operaciones de ejecución presupuestaria o extrapresupuestaria, tanto de gastos como de ingresos.

El tratamiento de estos datos se realizará de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD), y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD a través de la Sede Electrónica en [www.araba.eus](http://www.araba.eus), o dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava).